

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 25 yanüari 2023

Preis:\$1.00

“OLEANA NO SA NADA DI BOTO PÈRDÍ

25 aña Training & Consultancy 2000



Denise de Jong-Rekwest ta di fiesta awe. Su kompania Training & Consultancy 2000 a kumpli 25 aña di eksistensia. Banda di ta eskritor di buki, e ta duna tambe treinen di entre otro etikèt i tambe duna motivashon na trahadónan. Di parti BONERIANO masha pabien i danki pa e dushi bolo.

MANTENE BO
VEHIKULO OF
EKIPO DEN
KONDISHON
KU PIESANAN
KUMPRÁ NA NAPA



xerox™



OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE

CHANGAN AUTO



CS15

f /dabboussimotors

Hòmber a
haña blèkout i
kap pareha

PAG 4



**Pabien na e
FELIS GANADOR**

Number di karchi **360909463448** a gana un Suzuki Swift di AutoCity ku un bòn di \$500 di Bonaco, i 1 aña di seguro di Ennia.









PARTISIPASHON

Ku hopi tristesa nos a tuma nota di fayesimentu di
Ernst Kierindongo

Pa largu tempu nos kolega na Boomerang
Hardware - Boneiru.

Nos lo keda rekordá Kieri pa su sonrisa eterno, no opstante kon difisil situashon por ta.
Na su Sra esposa, yunan i famia, nos kondolensia i forsa pa e dianan difisil aki.
Kieri, sosegá na pas.

Gerensia i personal di Boomerang - Boneiru

PLANIANDO PA HASI MALDAT?

“Ma bisti boso ku Señor Jesu-Cristo, i no hasi provishon pa e karni, pa kumpli ku su mal deseonan.” Romanonan 13:14(BS)

Hopi biaha promé ku un krímen tuma lugá, tin planiamentu. E persona ta plania den detaye tur e stapnan ku e lo ke tuma. Hopi bes nos komo hende komun i koriente tambe por pasa tempu ta plania pa hasi piká.

E versíkulo di awe ta bisa den otro palabra; “no traha plan pa satisfasé e deseonan malu den bo”. Esaki ta pone mi para ketu riba e fiesta yamá; ‘karnaval’. E nòmber mes ta papia pa su mes, ‘karnaval’, un fiesta pa satisfasé e deseonan di karni. E simannan promé ku Gran Marcha tin hopi preparashon. Sin duda e karosanan lo lusi, e trahenan lo ta kolorido i e disfras kreativo. Ma den tur e bunitesa, tin planiamentu pa hasi maldat. Tin hopi konsumo di bibidanan alkohóliko i droga. Pleitamentu i bringamentu. Tambe sèks liber i kontagio ku malesanan venérikó (STD).

Nos por konkluí ku loke Skritura ta bisa pa NO hasi, ta nèt loke nos TA hasi! Pero tin speransa! Señor Dios ta kla pa yuda nos den nos situashon. E ta presente. E promé parti di e versíkulo di awe tin e solushon. Laga nos bisti nos mes ku Señor Hesus, E so por duna nos viktoria riba e deseonan di karni. Ku Kristu Hesus nos por vense e deseonan malu di karni.

Dean Ressler
Produkshon PGM



Mental Health Caribbean (MHC) verzorgt de geestelijke gezondheidszorg op Caribisch Nederland. Op Bonaire zijn we voor het fact-team per direct op zoek naar een enthousiaste en bevlogen collega in de functie van:

Casemanager FACT
(24-32 per week. Standplaats: Bonaire)

Functie: Wat ga je doen?

Als casemanager (met een HBO verpleegkundige of maatschappelijke achtergrond) ga je bij MHC onderdeel uitmaken van het fact-team. Het fact-team biedt intensieve behandeling of langdurige zorg wanneer bij volwassen cliënten sprake is van psychische of psychiatrische problematiek en/of verslavingsproblemen. In het fact-team werken verschillende hulpverleners samen met een multidisciplinaire aanpak.

Werkzaamheden vanuit de rol van casemanager zijn onder andere het verrichten van intakes, het opstellen van behandelplannen en het uitvoeren van behandelingen al dan niet in samenspraak met de (hoofd)behandelaar. Daarnaast draag je in de omgeving van de cliënt zorg voor een optimale afstemming van de diverse elementen van een geïntegreerd hulpaanbod gericht op maatschappelijk herstel, rehabilitatie, structureren en stabilisatie.

Je werkdag begin je samen met je team door middel van een gezamenlijk overleg waarin de voortgang en taken voor de zorg van die dag worden besproken, het zogeheten digi-bord. Daarna ga je zelfstandig of samen met collega's op pad om cliënten te bezoeken. Je hebt een taak in het coördineren van zorg en je bent vaak het eerste aanspreekpunt voor cliënten en diens naasten. Ook zal je veel contact hebben met het netwerk van de cliënt en instanties.

Daarnaast verricht je o.a. huisbezoeken, voer je interventies uit (zowel individueel als in groepsverband), verzorg je psycho-educatie, ben je betrokken bij crisissituaties, verricht je (indien mogelijk) verpleegtechnische handelingen en draag je zorg voor een adequate cliëntenregistratie. Deelname aan projecten en samenwerkingsverbanden met ketenpartners valt ook onder de werkzaamheden.

Functie: Wat vragen wij van jou?

- Je hebt een relevante HBO-opleiding, zoals verpleegkunde (incl. BIG-registratie) of social work (SPH, MWD etc.)
- Je beschikt over meerdere jaren werkervaring en hebt brede kennis van de behandelmethoden binnen de verslavingszorg en de psychiatrie, waaronder in het bijzonder FACT.
- Je hebt ervaring met de doelgroep met “double/ triple” problematiek.
- Je hebt kennis van motivationele gespreksvoering.
- Je beheerst de Nederlandse taal, zowel mondeling als schriftelijk, en bij voorkeur ook Papiamentu en/of Spaans.
- Je werkt en denkt systemisch.
- Je hebt kennis van het omgaan met cliënten van verschillende etnische achtergronden.
- Je hebt een flexibele werkhouding, kan goed samenwerken en bent bereid bereikbaarheidsdiensten te draaien.

Organisatie: Waar ga je aan de slag?
MHC ontwikkelt zich steeds meer naar een allround GGZ-instelling. We werken vooral ambulant in intensieve samenwerking met zowel verwijzers en ketenpartners als met het informeel steunsysteem van cliënten. De aard van de problematiek kan variëren van licht enkelvoudig tot zwaar en complex. Naast onze ambulante manier van werken, passen we maatwerk toe en stellen we onze cliënt centraal. En om dit te bewerkstelligen werken onze medewerkers met creativiteit, passie en doorzettingsvermogen.

Organisatie: Wat bieden wij?
Inschaling hangt af van je achtergrond en werkervaring en vindt plaats in FWG 55 (min \$ 3.458,- en max \$ 4.918,-). De bedragen zijn bruto per maand bij een fulltime dienstverband (40 uur). We bieden een contract voor de duur van één jaar (zonder uitzicht op een vast dienstverband).

Verder bieden we een dynamische werkomgeving met ontwikkelmogelijkheden en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Zo draagt MHC ruim bij aan je pensioenopbouw en wordt er tegemoet gekomen in de eventuele verhuis- / emigratiekosten.

Kom je ons team versterken?
Heb je interesse in deze functie? Stuur dan zo snel mogelijk, doch uiterlijk vóór vrijdag 30 december 2022 je sollicitatie en CV naar secretariaat@mentalhealthcaribbean.com. Binnengekomen sollicitaties nemen we gelijk in behandeling.

Indien je vragen hebt kun je contact opnemen met teamleider Signalda Domacassé (+599 7961021 of signalda.domacasse@mentalhealthcaribbean.com).

Bij gelijke geschiktheid genieten kandidaten uit het Caribisch Gebied of kandidaten die hun wortels hebben in het Caribisch Gebied de voorkeur.

Andere vacatures
Voor MHC zijn we met regelmaat op zoek naar meer enthousiaste, nieuwe collega's! Kijk voor alle actuele vacatures op onze website: www.mentalhealthcaribbean.com/vacature

Acquisitie wordt niet op prijs gesteld.

Gezaghebber Interino ke klarifiká:

“OLEANA NO SA NADA DI BOTO PÈRDÍ

KRALENDIJK- “Ami no sa nada di niun boto. Henter e kos aki a kai mané fo’i shelu riba mi. No ta bèrdar ku mi a aserká Serberie”, tabata palabranan di Nolly Oleana. Gezaghèber Interino a tuma kontakto ku BONERIANO pa akclará un situashon ku e ta konsiderá fèrfelu.

E ta referí na un artíkulo ku a sali den BONERIANO ku e kabes ‘Gezag kurason na lugá’. Ta trata di un kaso den Korte basta pekuiliar. E piskadó Andy Serberie a entamá un kaso kontra Entidat Públiko Boneiru (EPB) den kua e ta demandá pa bira doño di un boto ku el a haña riba laman. Gezaghèber Edison Rijna a primintí ku Serberie lo bira doño di e boto, pero direpente a nota ku EPB tabata bende e boto na findishi.

Na final di e kaso Serberie a bai den kombersashon ku reportero di BONERIANO i a splika ku tantu Gezaghèber komo Nolly Oleana a aserká tokante e boto. El a bisa spesífikamente ku Nolly Oleana a aserká riba waf di piskadó. “Nolly a bisa mi, mi no a lubidá riba bo. Ta Gezag nos ta warda, e no ta aki. Mi no a puntra nada ta e a bisa mi”, Serberie a deklará.

“Ami no sa tokante kiko e ta papia. Ami no a aserká niun momentu so tokante niun boto. Esaki no ta bèrdar”, Oleana a suprayá. E ta insistí ku nunka e tabata na altura di e boto enkuestion. Es mas, nunka el a papia

ku Serberie tokante esaki. “E úniko bia ku mi a papia ku Serberie tabata durante un aktividat di TCB. A dun’e rekonosementu pa un akto heroiko, pasombra el a salba bida di 2 hende. Ami a felisit’é, nada mas”, el a bisa.

Segun Oleana hendenan a aserká tokante e artíkulo i el a keda asombrá ora el a mira e korant. “Si mi a hasi algu, mi ta atmití. Ami no tin ni arte ni parte den e asunto aki. Si Gezag a bisa algu, ami no sa, mi no tabata presente. Ami no a aserká Serberie na ningun momentu. Ni komo persona ni komo Gezaghèber interino”, el a enfatisá.

Mester remarká ku e artíkulo ku a sali den BONERIANO djasabra 21 di yanüari a kousa basta reakshon den komunidad. Riba medio sosial por mira ku e opinionnan ta dividí. Algun ta elogiá Rijna pa ku e desishon aki miéntras otro ta kritiká henter e proseso.

Ta opvio ku Nolly Oleana ta haña importante pa komunidad sa ku e no ta un partido den e konflikto aki. Tampoko ku el a aserká e demandante, òf primintí’e algu. “Mi ke pa stret e asunto aki. Ami no tabata na altura di e situashon, ni di un boto i nunka m’a papia ku Serberie tokante esaki”, Oleana ta ripití.

BONERIANO ta keda vigilá situashon. Nos ta warda desishon di Korte tokante e boto pa komuniká esaki ku komunidad.



Terms of Reference

ANUNSIO DI DESTAHO PÚBLIKO PA REKONSTRUKSHON/RENOBASHON DI E SENTRO DI SERVISIO NA KLIENTE DI ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

Yanüari 2023

1. Informashon di fondo

Entidat Públiko Boneiru tin intenshon di rekonstruí i renobá e tres edifisionan situá na Bulevar Julio Abraham nr. 27, di manera ku por ubiká e Sentro di Servisio na Kliente nobo di Entidat Públiko Boneiru einan.

Inisio di e proyekto ta planiá pa e promé kuartal di aña 2023 i e mester ta arkitektónikamente finalisá dentro di 100 dia faktibel di trabou.

2. E tarea

Trabou di derumbashon di entre otro: bentana i porta, mosaiko, baño i tualèt, parti di dak di betòn, het i desagwe di awa di yobida, plafòn, ‘systeemwand’, muraya di pleistu i trabou di paipfeter.

2. Trabou arkitektóniko:

- Reparashon di fachada parti pafó, inkluso fèrfmentu di nobo.
- Basha dak di betòn.
- Ponementu di dak nobo.
- Konstruksion di het nobo i ponementu di desagwe nobo di awa di yobida.
- Entregá i instalá bentana i porta nobo, inkluso tur loke ta nesesario pa pega, habri, i sera esakinan.
- Konstruksion di tualèt nobo, entrega di artíkulonnan di baño i tualèt inkluso e trabou di paipfeter nesesario.
- Entregá i pega mosaiko nobo pa muraya i vlur.
- Konstruí muraya di geps.
- Trabou di fèrf – den e edifisio.
- Entregá i pone un ‘gietvloer’ nobo.
- Trabou di paipfeter.
- Trabou di boramentu den muraya i otro trabounan di preparashon pa pone instalashonnan tékniko.
- Konstruksion di subida - bahada i asera pa aksesibilidat di e edifisionan.

3. Kon Entidat Públiko Boneiru ta bai hasi esaki?

Pa selektá un kontratista (prinsipal) pa e proyekto akí, Entidat Públiko Boneiru ta hasi uso di un pre-selekshon.

Ta invitá kontratistanan ku tin interes pa partisipá na e destaho pa pone nos na altura di e interes akí i entregá e siguiente informashon huntu ku esaki:

- Un ekstrakto outentiká for di Registro Komersial di Kámara di Komèrsio di Boneiru, ku no ta mas bieu ku 24 di òktober 2022;
- Organograma di organisashon di e empresa;
- Lista di referensia i/òf un CV for di kua ta resultá ku e empresa durante e último sinku aña den un forma komprobabel tabatin eksperensia ku ehekushon i entrega di un proyekto den kontratashon (prinsipal) ku un komplehidat komparabel i ku un suma di kontrato di US 1.000.000,-- òf mas.

No ta evaluá inskripsion ku no ta kumpli ku e kondishonnan akí i no ta duna nan oportunidat pa adaptá òf aktualisá nan inskripsion.

Ta invitá e personanan ku hasi inskripsion i ku ta kumpli ku e kondishonnan menshoná pa entregá un proposishon finansiero a base di e dokumentunan di destaho ku lo entregá na nan. E kriterionan a base di kua ta duna e proyekto ta inklui den e dokumentunan di destaho akí.

Adelantá Entidat Públiko Boneiru ta remarká ku no ta un obligashon pa duna e proyekto. Eventual gastunan relashoná ku partisipashon na e destaho no ta bini na remarke pa kompensashon.

Bo tin interes?

Ta supliká kontratistanan interesá pa pone nos na altura di nan interes ku agregashon di e informashon pidí via email na ksc@bonairegov.com pa mas tardá 31 di yanüari 2023 pa 16:00 or (ora lokal).

Por hasi petishon pa mas informashon via ksc@bonairegov.com.

Siña di bo historia, kultura i naturalesa



**TELBO
kanal 70
Flamingo TV
kanal 23**

Demanda di 8 aña kastigu di prizòn:

Hòmber a haña blèkout i kap pareha

KRALENDIJK- “Mi no tabata ke lastim’é. Mi a haña blèkout i mi no ta kòrda nada”, e hòmber Cornelius I. (34) nasé na Sint Maarten a bisa den su propio defensa. E ta biba na Saba i segun Ministerio Públiko (OM) aki el a kometé e delito di intento di asesinato. Si no por proba esaki OM ta akus’é di maltrato ku un arma i okashoná daño severo na e víktima. Tambe ta akus’é di a insultá un agente di polis.

Korte den Promé Instansia a atend’é kaso penal aki djárason 18 di yanüari.

Wardadónan di prezu a eskortá I. pa sala di korte mirando ku e ta enkarselá den kuadro di aresto preventivo. Fiskal mr. Teengs-Gerritsen a representá OM i abogado mr. Roseburg tabata enkargá ku e defensa.

E víktima a presensia e kaso via konferensia di video for di warda di polis na Saba. El a entregá un pe-

tishon pa daño i perhuisio. E ta pidi 10 mil dòler komo rekompensa di daño inmaterial.

E dosié penal

Segun e dosié penal riba 3 di sèptèmber 2022 e akusado a kibra i drenta den kas di su eks pareha. Aki a surgi un diskushon entre nan i e akusado a kue un kuchú grandi i a hinka e víktima na vários parti di su kurpa. Deklarashon di dòkter ta deskribí ku e víktima a risibí hinká na su kabes, garganta, skouder i a kita pida di su dùim.

E akusado a splika ku e tabata sintá na mesa, lorando un cheiba. E víktima a dal e ku telefòn di kas vários bia riba su kabes. Aki el a haña un blèkout i no ta kòrda loke el a hasi.

“Mi no ta kòrda di a dal òf kòrt’é. Tur kos a bira pretu mi dilanti. Ta ora m’a mir’e tur na sanger riba kama mi a bin bei. Mi no

sa kon esaki a pasa. Mi ke pidi dispensa pa loke a sosede”, el a bisa.

Mester remarká ku e akusado rotundamente a ninga e akusashon di a insultá polis.

Rekisorio i defensa

Fiskal a deskribí e akusado komo un hòmber ku tin problema ku alkohòl i no a kere e deklarashon di blèkout. “Niun hende sa nada di bo blèkout, ta abo so ta bisa esaki. Un par di dia promé ku e insidente e víktima a saka bo fo’i kas. Ami ta sigui loke e víktima ta bisa. Ta un milager ku el a sobreviví”, el a splika. Fiskal a enfatisá ku e akusado a kometé e krimen bou di influensia di alkohòl. “Henter Saba i Statia ta bebe demasiado. E kos aki ta trese masha hopi problema kuné”, el a desaprobá.

Abogado defensor a splika ku e víktima no ta masha inosente den e situ-

ashon. Su kliente i e víktima pa 5 aña tin un relashon basta toksiko. Kada bia nan ta kibra i drecha ku otro. Tambe el a trese dilanti un otro insidente den kua e víktima a gaña riba e akusado. “No ta trata di un muhé tímido ku bo por dal un klap. E ta grandi i diki. Ta un echo ku algu a sosede pero kos no a kana manera e ta bisa”, e abogado a amplia.

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 8 aña i tambe a pidi korte pa otorgá e petishon pa daño i perhuisio. “E montante di 10 mil dòler ta tiki mes. Na Hulanda ta papia di sumanan mas ku 400 mil euro”, el a agregá.

Mesora e abogado a reakshoná. “Masha bunita ku fiskal ta menshoná e suma pero aki no ta Hulanda. Ta Boneiru.”

“Boneiru ta parti di Hulanda”, hues ta entremeté.

“Sí pero ami ta wak Karipe. Nunka antes a otorgá suma grandi den un kaso Boneriano”, e abogado a agregá.

Hues a duna e víktima chèns pa splika su petishon. Segun e víktima ta kolaboradónan di Ofisina Yudansa pa Víktima a dun’e e montante. “Foi sèptèmber mi no por traha. Mli tin yu pa kria. Mi no invit’é den mi kas. El a kibra mi kas drenta hasi esaki kumi. Kiko mi tin ku hasi. Splika mi”, e víktima a bisa ku basta emoshon.

E akusado a haña e último palabra. “Un bia mas mi ke pidi dispensa. Mi a bai ku bon intenshon, no pa hasié daño. Mi ke tin esaki tras di lomba i sigui ta parti di mi komunidad”, I. a bisa.

Korte den Promé Instansia lo anunsiá e veredikto di Cornelius I. riba promé di febrüari próksimo.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djarason 25 yanüari 2023

12.00 Herensia:
13.00 Aki Boneiru:
14.00 Herensia:
15.00 BAPA:

Elisabeth Ratslaff-Henrigiag (Betty)
Edson Frans 'Mashin di planta mata'
Marjolein Urbanita (Lijntje) Wilson-Finies
Amado Vrieswijk

16.00 Programa Politiko :
17.00 Aki Bonaire:
18.00 Herensia:
19.00 BAPA:

MPB ta Informa Episodio 07
Creme de la Creme (Romeo Heijer)
Jasinth Thielman
Sherman Kook

20.00 Aktualidat:
21.00 Aki Boneiru:
22.00 Herensia:
23.00 Sitionan Marká:

Jan Roojakker
Cees Luckhardt charla 1
Norman Elmann Wilson
Orizjan

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Seres Construction B.V.

Ta buska

1 Plomero

Pa mas info yama na tel. **701-8320**

J.M. Construction B.V.

Ta buska

4 Metsla

Pa mas info yama na tel. **786-3806**

Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de DICIEMBRE de 2022

“Queridos hijos: hoy os traigo a mi Hijo Jesús para que vosotros seáis Su paz y el reflejo de la serenidad y del gozo del cielo. Orad, hijos míos, para que estéis abiertos a recibir la paz, porque muchos corazones están cerrados al llamado de la luz que cambia los corazones. Estoy con vosotros y oro por vosotros para que os abráis a recibir al Rey de la Paz, que colma vuestros corazones de calor y bendición.

¡Gracias por haber respondido mi llamado!” **12/25**

Belang van Nederland ta buska asiento den Konseho Insular

KRALENDIJK – Pa e elekshon di Konseho Insular di 15 di mart, remakablemente un partido nobo a mèldu su mes, BVNL/ Belang voor Bonaire, un seshon lokal resientemente lantá di e partido Europeo Hulandes Belang van Nederland (BVNL). E partido bou di e nòmber ‘Groep Van Haga’, ta forma parti di e aktual Tweede Kamer ku tres asiento.

Tumadó di inisiativa ta, Carlo Schneider, nasé na 1960, originalmente di e sektor finansiero i trahando komo mediadó. E no ta biba ainda asina tantu na Boneiru: “Mi kasá i ami un aña i mei pasá a bin biba na Boneiru pa por tin un bida mas trankil, loke ta resultá te asina leu.”

Tokante e motibu pa partisipá na elekshon, Schneider ta bisa: “Gustosamente

mi ke kontribuí ku algu na e isla kaminda nos ta huésped i ku ta brinda nos hopi kos bunita, te ainda nos sa tiki di e isla.”

Ainda no tin un programa di elekshon. Esaki ta trahando riba dje. Schneider: “ Mi ta spera ku pa dia 30 di yanüari di por hasi esaki konosí. Tin mas hende ku ainda mester duna mas aporte na dje. Rònt di Pasku mi a kuminsá numa

pa pone e promé paso i ta haña sí bo ke tur kos na fasilidatnan públiko, bo mester laga mira tambe kon bo por finansiá esaki. Solamente grita algu den e speransa ku Hulanda ta aseptá pa finansiá kada petishon ku ya nan ta hasi, no ta real. Pues riba e isla mes mester por haña fuentenan pa finansiamentu, prinsipalmente impuesto.”

Komo ku nos no tin ilushon ku e habitantenan boneriano lo no konfia estranheronan deskonosí, nos ta dirigí nos mes na promé instansia riba imigrantenan hulandes, un parti elektoral limitá. E aporte ta representá ku un asiento den Konseho Insular, segun Schneider, ku ainda ta en buska di kandidato pa e lista.



BVNL
BELANG VAN BONAIRE

Wij zoeken voor de Eilandsraadsverkiezingen (Provinciale Staten) van 15 maart:
Kandidaten om zitting te nemen in de Eilandsraad

Rsvp: carlo.schneider@bvnl.nl




Ingenieria y Proyectos INGEPRO N.V.

Ta buska

1 Operador de vehiculos y maquinas pesadas

Pa mas info yama na tel. **700-1370**

Peña Traha Pa Bo B.V.

Ta buska

3 Metsla

Pa mas info yama na tel. **785-3119**

E luna akí ainda pa Tweede Kamer

Agènda di maneho bibienda i ordenansa espasial

KRALENDIJK – Minister Hugo de Jonge e luna akí ainda ta manda e agènda di maneho di bibienda i ordenansa espasial pa Karibe Hulandes pa Tweede Kamer. Na e momentu akí,

despues di akordashon ku e gobièrnunan di Boneiru, St. Eustatius i Saba, ta pone e último toke na e dokumento.

Esaki a sali na kla for di kontesta por eskrito di

miembronan di Tweede Kamer Boulakjea i Wuite, ámbos di D66, tokante e falta di aserkamentu pa adaptashon di klima nashonal pa islanan BES. Segun e mandatario, e diferensianan entre Europa Hulandes i Karibe Hulandes ta asina grandi ku mester di un aserkamentu apart.

Remarkabel ta ku e mandatario ta rekonosé ku e subida di superfisie di laman na Boneiru por kondu-sí na inundashon, pero pa loko Europa Hulandes riba protekshon di inundashon, e perspectiva di negoshamentu na Karibe Hulandes ta keda den e atvertensia na tempu pa e habitantenan.

Den Jonge ta enfatisá un biá mas ku e entidatnan públiko mes ta e proménan responsabel pa e desaroyo di strategianan di adaptashon i maneho espasial riba un transishon na mas resiliensia i ku Reino lo limitá su mes te na sosten.

Den Jonge ta enfatisá un biá mas ku e entidatnan públiko mes ta e proménan responsabel pa e desaroyo di strategianan di adaptashon i maneho espasial riba un transishon na mas resiliensia i ku Reino lo limitá su mes te na sosten.

Mester di pikòp i mas hende hòMBER pa yuda

'Ride for the Roses' buskando yudansa

KRALENDIJK— Fin di siman benidero e evento 'Ride, Swim, Walk and Sail for the Roses' ta tuma lugá. Meta di e evento ta pa rekoudá fondo pa e bataya kontra kanser. Pa hasi e evento posibel e organisashon ta konta ku ayudo di boluntario. Aktualmente e organ-

isashon ta hasi un yamada pa mas boluntario maskulino.

Un gran kantidat di dama a pone nan mes disponibel pa yuda, loke e organisashon ta apresia. Sinembargo mester di ayudo di mas hende hòMBER. Tambe e organisashon mester di persona ku ta dispone di un pikòp. Orario ku e organ-

isashon mester di yudansa ta riba djasabra 28 di yanüari for di 17:45 di atardi i riba djadumingu di 6or di mainta pa 15:00 or di atardi.

Por manda un mensahe riba kuenta di Facebook Ride for the Roses Bonaire òf un imeil na contact@ridefortheroses.org



Minister Hugo de Jonge.

Pa manda proyekto pa fondo apart pa muraya di katibu

Banko Nashonal a bai di akuerdo

KRALENEDIJK -- Despues di Promé Minister Mark Rutte su diskurso dia 19 di desèmber 2022 i diálogo ku minister Van Gennip, Grupo Diálogo di Boneiru a komprondé ku Gabinete tabata impreshoná i agradesido pa e pordon di Grupo Diálogo. E petishon pa traha un muraya na Boneiru ku nòmber di e katibunan liberá promé di yüli 1863, ta kanando

den bon direkshon. Den kombersashon ku Banko Nashonal Hulandes dia 10 di yanüari, a bai di akuerdo ku Grupo Diálogo por manda un proyekto na un fondo apart pa e muraya, Arthur Sealy ta e grupo ta trese dilanti.

Sealy ta skirbi, semper den reunionnan di gruponan di diálogo di tur isla, mandatarionan hulandes i charlanan tokante e

impakto di sklabilitut riba e komunidad aktual, e palabra sanashon di trouma di sklabilitut ta bini dilanti. Trouma ta un konsepto ku hopi biá ta mará na un persona, pero tambe na un grupo, òf henter un pueblo. Paisnan afrikano for di unda e personanan sklavisá a bini, tambe a i ta pasa den trouma.

Ta algu mental ku kisas nos komo desendiente

di katibu tin ku duna atenshon. Ekspreshonnan manera: “Mi no ta katibu, bo ta neger, pretu mahos, stòp di hasi kos di neger, kabei duru, krin i asta orguyoso di ta desendiente di katibu,” tambe ta un forma di trouma.

E tema akí ta netamente den e kuadro di e impakto di sklabilitut riba komunidad, segun Sealy.

Pa trese e parti di trou-

ma den diskushon, Sealy ta sigui, Grupo Diálogo ta organisá un charla na enkargo di sikólogo arubano Drs. Dimitri Halley, dia promé di febrüari anochi di shet’or pa nueb’or, na Captain Don’s Habitat. Ta liber pa partisipá i rekonosé ku sí sklabilitut ta solamente un parti di historia, òf te ainda nos ta sinti efekto di sklabilitut den komunidad boneriano.

“Maneho di tereno: prinsipio of politikería manera semper?”

ASOTEKO ta pone ultimatum pa diputado Kroon

KRALENDIJK -- ASOTEKO a duna Dip. James Kroon i e aktual gobièrnu un segundo chèns. Si gobièrnu ta firma e Akuerdo Amikal promé ku dia 5 di febrüari p.v., ta lògiko ku ASOTEKO lo sostené UPB. I hustamente, pasobra James Kroon tabata e úniko polítiko ku

a sali dilanti pa atmití ku ASOTEKO tin rason. A base di e atmishon ei, a akordá un Akuerdo Amikal pa terminá e kaso ku ASOTEKO a lanta kontra gobièrnu ku e fin pa drecha e Mal Maneho di Tereno na Boneiru.

Michiel Bijkerk, na nòmber di ASOTEKO, ta trese

dilanti den un komunikado ku si e Akuerdo Amikal entre gobièrnu i ASOTEKO ta firmá mas tardá dia 5 di febrüari 2023, ASOTEKO lo duna un konseho di voto na tur su miembronan i na tur e mas ku 1.500 hende riba lista di espera pa haña un tereno, pa vota pa UPB òf pa James Kroon mes.

Bijkerk: “James Kroon a komprondé i konfirmá ku ta trata aki di un prinsipio. Gana un kaso kontra gobièrnu semper ta difisil, pasobra Korte ta preferá pa no mete den polítika. ASOTEKO sa bon bon ku via Korte nos no tin mas ku 30% chèns pa solushoná e problema aki.

Pero James Kroon mes a konfirmá ku no ta bai pa gana of pèrdè e kaso. Ta bai pa e prinsipio. Pueblo meresé un Bon Maneho di Tereno! Esei ta e prinsipio!”

“Awor, si ta MPB ku no kier akordá e Akuerdo Amikal den BC, e opshon lògiko ta pa James Kroon bula gobièrnu, es desir djòin oposishon. Introduk-

shon di un Bon Maneho di Tereno tin sufisiente peso pa hasi esaki.

Si James Kroon no kier hasi esei, e ta kontradesí su mes. Pasobra asina e ta prueba ku realmente e no ta kere den e prinsipio i kier sigui ku politikería. E Maneho di Tereno na Boneiru semper tabata un desaster for di promé ku aña 2000. Tin mas ku 1.500 hende riba Lista di Espera pa haña un tereno pa traha nan kas. Si realmente James Kroon kier drecha e maneho aki, e tin ku papia palabra kla ku MPB”, segun Bijkerk, na nòmber di ASOTEKO, ta e Asosashon pa Otorgamentu di Tereno sin Korupshon.

Porfin trabou di regulashontrato igual

KRALENDIJK -- Gabinete porfin ta bai traha riba e implementashon di e regulashon di trato igual na Karibe Hulandes. Esaki Minister di NZK, Hanke Bruins Slot, ta skirbi Tweede Kamer djamars.

E gobièrnunan anterior no tabata ke, pero mas di 12 aña despues ku Boneiru, St. Eusatius i Saba, ta forma parti di e pais Hulanda, e mandatario ta primintí ku riba término kòrtiku ta bai kuminsá traha riba e trayekto di regulashon eksigí. Pa

e implementashon, Kolegio pa Derecho Humano, ta haña un ròl.

Huntu ku e desishon di Gabinete, tin un eksplorashon dor di un komishon eksterno, formá dor di entre otro eks gezaghebber di Boneiru, Glenn Thodé.



Bòrchi nòmber di kaya sushá

KRALENDIJK -- Praktikamente no por lesa kiko tin skirbi riba e bòrchi. Di e nòmber Kaya Italia, praktikamente no por lesa kasi nada mas. Un òf otro

supstansia a basha riba e bòrchi i konsekuentemente no por lesa nòmber di e kaya Ta bon pa instansianan konserní sea laga limpia e bòrchi òf kambia esaki.



E AFÈR DI LD GERHARTS

Outor Rene Roders



3

Na mas ku un okashon kasonan di inmoralidat seksual a aparese den arena polítiko boneriano. E dos promé nan tabata den dékada sinkuenta di siglo pasá. Den promé mitar di dékada sesenta tambe tabatin un kaso asina. Broertje Janga tabata e víktima. Den un seri di artíkulo **BONERIANO** ta publiká, basá riba un buki ku Rene Roders a skirbi aña pasá.

Korte di apelashon

LD Gerharts ta apelá e veredikto di Korte den Promé Instansia. Ministerio Públiko sí no ta apelá, no opstante e echo ku hues den e promé tratamentu a konsiderá ku no por a proba tres di e sinku akusashon. Dia 2 di òktober 1956 Korte Superior. Den un karta ku LD a skirbi pa prokurado-general e ta konta di e tratamentu aki. E ta konta ku Wassink i Pietersz a presentá komo testigu i ku bou di huramentu nan ta deklará ku tur loke ta pará den nan deklarashonnan ta bèrdad. LD no por a hasi nada kontra esaki.

Sentensia

Dia 16 di òktober Amigoe di Curaçao ta publiká e siguiente informe: "Korte di Hustisia konsistiendo di F.R. Povel, presidente; mr. L.A.L. Weeber i mr. J.N. van Veen awe mainta a dikta fayó den e kaso Gerharts. E sentensia aki tabata un aña i mei di kastigu di prison, kitando e aresto preventivo, pa a kometé mas biá aktonan inmoral ku un persona bou di 15 aña.

Por kòrda ku G. na promé instansia na un kastigu di prison di un aña i mei, kitando aresto preventivo, ademas

ekskluf di su derecho di voto pasivo oa tempu di 6 aña."

Ora ku studia e dokumenton relashoná ku e kaso aki mas profundo tin algu ku ta hala atenshon. Riba e ròl, e agènda pa e kaso den Hof di 2 di òktober 1956, ta poné nòmber di e huesnan ku Amigoe ta menshoná: Povel, Weeber i Van Veen. Pero den e prosèsverbal, e relato ofisial di tratamentu di e kaso, ta poné nòmber di e huesnan Weeber, Bondam i Roose.

Esaki ta nifiká ku hues Roose ku a dikta e sentensia den Korte den Promé Instansia, ta forma parti di e kolegio ku



LD Gerharts mester a subi Trapi 21 pa tratamentu di su kaso di Korte.

ta trata e kaso den Korte Superior. Ku esaki e ta bira e matadó di bestia ku ta kontrolá su mes karni.

pone su kaso na òrdu.

Tokante LD

Lodewijk Daniel Gerharts a nase na Den Haag, Hulanda, na 1911. Desde 1918 e ta bai traha pa KNSM. Na 1927 e ta establese na Kòrsou pa traha pa e kompania aki. Durante un bishita na Boneiru LD ta topa ku su futuro esposa. Su suegro Julio (Shòròmbu) Herrera, sosio huntu ku su ruman Gilberto (Shon Geispu) Herrera den Firma Herrera Hermanos, ta muri na 1931. LD ta bira opservadó di e empresa i alabes un persona influente na Boneiru, isla na unda el a keda biba te na su morto na 1983.

LD a kuminsá ku e promé panaderia profesional na Boneiru, ta habri Hotel Zeebad, ta sòru pa KLM West-Indisch Bedrijf kuminsá bula Boneiru (1936), ta hunga pa San Nikolas etc. Despues di Segundo Guera Mundial e ta drenta polítika i ta bira miembro di Staten di Antia Hulandes.

Grasia

Na desèmber 1956, dos luna despues di e sentensia den Korte di Apelashon i sinku luna i mei despues di su aresto, ta pone LD den libertat i e ta regresá Boneiru.. El a haña grasía riba petishon di su yu hòmer Hugo Gerharts. LD ta indispensable den su empresanan. Na e grasía sinembargo tin algun kondishon mará. Asina e lo por permanesé solamente tres luna na Boneiru. Despues a kita pa dos aña su derecho pa permanesé na Boneiru. Sinembargo e por keda sí riba e otro islanan antiano.

Prokuradó-general Nahr ofisialmente, pa rason di 'prevenshon general', no ke LD na Boneiru. LD ta sospechá ku Nahr a hasi esaki pasobra e no ke pa e ta na Boneiru, komo ku e tin miedu ku LD lo bolbe



LD Gerharts a drenta polítika i bira miembro di Staten. Aki e ta papia na un reunion públiko. E tabata promé huntu ku Julio Abraham den Partido Boneriano Uní. Desues di un kiebro entre nan dos Abraham ta lanta Partido Demkrátiko Boneiru, miéntras ku LD ta bai uni ku sobrá di UNI ku Partido Progresista Boneriano, ku ta bira Partido Progresista Boneiru Uní (PPBU).

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Hopi kos ta pasando den mi bida. Kosnan bunita, agradabel, pero tambe ménos agradabel. Pa kuminsá ku e último aki, pues 'ménos agradabel'. Loke a keda traha riba mi e dianan ku a pasa ta un esena kruel ku mi topa na Morotin, kaminda dos warawara a kuminsá kome un buriku ku tabata muriendo. E pober bestia tabata na bida ainda, sagudiendo den su agonia di morto, miéntras ku e dos warawaranan a kuminsá kom'é. Nan a saka un di su wowonan, ku tabata sangra profusamente.

Mi por ta hopi duru, a mira i pasa hopi kos di mi bida, pero loke m'a mira djasabra ei ketu bai ta traha riba mi. Tabata difísil pa mira i soportá e esena aki. I mi no por a hasi nada pa e pober

buriku. Mi a saka foto di e warawaranan propinando e buriku su último monan gòlpinan mortal. Totalmente konmoví mi a bandoná e sitio. E esena ei a keda di plak riba mi pòpchi di wowo.

Di otro banda mi ta realisá ku ta asina naturalesa ta funshoná. E buriku ei, meskos ku hende, mester muri. Warawara ta un para ku ta 'ruim op' bestia morto, kadaver. Un ehèmpel kla tambe di e ene zijn dood is de ander zijn brood".

Danny ta di bishita atrobe, despues di a traha pa dos siman na Merka. Mi ta kontentu ku e t'ei. Nos ta sali keiru. Djadumingu atardi mi a laga e i Emma, su

partner, sera konosí ku Chemmy Cicilia-Janga. Mi a splika nan ku na e momentu aki Chemmy (90) ta un di e fuentenan di mas importante pa mi.

Ta bon pa Emma sa na unda e mester ta ora ku e ke sa algu di ántes. Emma mientrastantu a bira mi man drechi. Den dje porfin mi a haña un siguidó. E ta un biólogo ku pokopoko ta hañando hopi konosementu riba tereno históriko i kultural boneriano. E ta kompromidé Papiamentu kasi 100%, ta skirbi i papia-

mentu Papiamentu. Si no tabata Emma ku a drenta mi bida, dunando bida na FuHiKuBo, masha dia lo mi a tira sèrbètè den rin. Awor e trabou di FuHiKuBo por sigui. Bou di direkshon di drs. Emma Pratt!

Mesun dia ku mi a topa ku e drama di buriku na Morotin, nan a baha e torno di misa di Coromoto. Su kondishon tabata di tal índole ku el a bira un menasa pa fielnan ku ta bai e misa aki. Nan a baha tambe e dos klòknan aki, ku a hunga un papel importante den

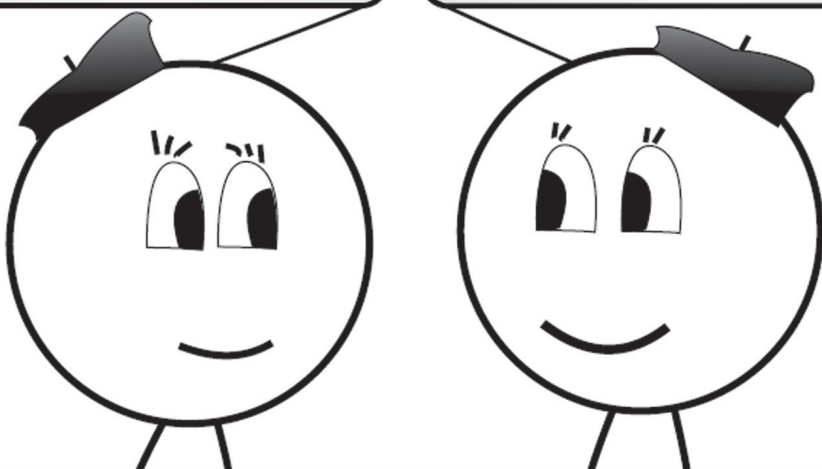
mi bida, fo'i mucha te awor. Zonido di e klòknan aki tabata e promé zoni-donan eksterno ku m'a tende den mi bida. Mi ta imaginá mi mes ku komo beibi e zonido kisas tabata lanta mi fo'i soño i ku mi tabata puntra mi mes ta fo'i unda e zonido aki tabata bini? Misa di Coromoto i ami ta di mésun aña: 1955. E klòknan aki tabata yama Ludovico (LD Gerharts) i Paulina (Paulita Statie). Paulina a kai kibra, Ludovico sí t'ei keda bai. Spera ku pronto mi por tende nan zona bèk.



MONCHI & TONCHI

Tonchi, mi a mira Denise trese poko kupkeek masha bunita ei. Ma keda ku gana di purba un.

Awèl si, ora mi a bai kushina tera a seka. A ni wiri wiri



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Santu sakrifisio na Kapia San Perigrino

Santu Sakrifisio di misa na kapia San Perigrino. Ta un área masha gustá, na Retiro, Antiquia. Hopi hende ta bai specialmente riba djadumingu pa resa, pone nòmber i skirbi deseo di hende, pa yudansa i pastornan ta hasi misa pidi pa Dios yuda i kura malesa di e hendenan. Riba potrèt durante e selebrashon eukarístiko na e kapia. Potrèt saká pa un reportero di Boneriano.



Enige en algemene kennisgeving

Intens bedroefd om haar te vroege afscheid, maar zeer erkentelijk voor alles wat zij tijdens haar leven voor ons heeft betekend en dankbaar dat haar een verdere lijdensweg bespaard is gebleven, delen wij u mede dat na een slopende ziekte kalm is ingeslapen, mijn echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Eugenie Booi-Willems

* Meerssen, 9 juli 1951
† Maastricht, 23 januari 2023

echtgenote van

Quito Booi

Maastricht: Quito Booi

Maastricht: Enrique Booi en Luz
Sarid

Familie Booi
Familie Willems

Correspondentieadres:
Meerssenerweg 323, 6224 AJ Maastricht

U kunt van Eugenie afscheid nemen bij Sassen Dielemans Dickhaut Uitvaartverzorgers, Sint Maartenslaan 44 te Wyck-Maastricht op woensdag 25 en donderdag 26 januari van 16.30 tot 17.30 uur.

Het afscheid zal in besloten kring plaatsvinden.

Esther Bernabela ta remplas'é

Classical Music Board Bonaire a despedí di Hans Faassen

KRALENDIJK -- Classical Music Board Bonaire (CMBB) a tuma despedida djadumingu último di Hans Faassen komo presidente. Pa añanan largu Faassen a dirigí e fundashon aki, ku a organisá hopi konsierto. Esther Bernabela ta bai sigui dirigí CMBB. El a hiba palabra tambe djadumingu atardi na Chogogo Resort, na unda e despedida a tuma lugá, ku un konsierto. Hans Faassen (1947) mes ta pianista. Su amor pa muzik a pone ku, siendo bibá na Boneiru, el a keda

embolbí den CMBB. Durante su presidencia el a trata pianista i otro músikonan di peso Boneiru, manera Wim Statius Muller, Livio Hermans, Johnny Kleinmoedig, Harold Martina i hopi kantante famoso, manera Marco Bakker, Tica Giel. Pero gruponan musikal lokal tambe a haña oportunidat pa presentá, manera Tutti Frutti i Silver Bullit. Esther Bernabela a pone énfasis riba e trabounan ku Faassen a hasi pa CMBB durante e añanan ku e tabata presidente.





Su raisnan ta hasi daño

No tin skapatorio pa e palu aki

KRALENDIJK — Tur hende ta realisá ku no tin skapatorio pa un palu di neem den Centrumgebied Kralendijk. Raisnan di e palu a penetrá bou di e kapa di asfalt su alrededor, loke ta molestioso pa outomobilitanan ku dreña e plénchi pa stashoná nan vehíku-

lo. Palu di neem no ta un palu endémiko di Boneiru. Den pasado a importá esaki pa ‘landscaping’, pues meta dekorativo. El a plama lihé i asta ta drentando mondinan dje isla, formando un menasa pa flora endémiko.

Demonstrando falta di respèt pa nos mes palunan

lokal, den pasado a usa algun palu importá pa planta den e área aki. Bon ta ku tin un palu di kalbas tambe riba e plénchi. Pero tin hopi mas palu lokal ku por a planta, manera watapana, kibrahacha, watikeli, kuihi.

Fotonan ta duna un bista di e situashon.



Kas Flamboyen ta pasa inspeksion

KRALENDIJK — Djabièrnè 20 di yanüari, Hospice Kas Flamboyen a haña bishita di inspeksion. E inspeksion tabata riba kalidat di kuido ku e hos-

pice ta ofresé.

Kas Flamboyen por wak bèk riba un inspeksion eksitoso. Banda di esaki a duna tambe un rekorido den e hospice. Nan ta duna

hopi amor i dedikashon na personanan ku ta den nan último fase di bida. Banda di esaki ta duna guia i sosten tambe na famianan.



Rèktor Universidat di Aruba a duna presentashon na Liseo

KRALENDIJK -- E rèktor di Universidat di Aruba, Viola Heugter, si man pasá a duna un presentashon informativo na studiantenan di HAVO i VWO na Liseo Boneriano tokante un estudio na Universidat di Aruba (UA). Entre otro el a papia tokante bentahanan di un estudio den region, kompará ku un estudio den un pais mas leu.

Tambe Heugter a papia tokante e aña pre-akadémiko ku e universidat ta duna i ku por konsiderá komo un bon preparashon pa un estudio universitario na Hulanda, òf na otro lugá.

Direktora di Liseo, Barbara Sol, ta kontentu ku e bishita i informashon di Heugter. “Hopi útil i nos ta yam’é danki pa e esfuerso.”



Balor di silencio

Outor: S.S. Benedicto XVI

1. Silensio ta parti integrante di komunikashon i sin dje no ta eksistí palabra ku sustansia di kontenido.
2. Den silensio nos ta skucha i nos ta konosé nos mes mihó; pensamentu ta nase i ta profundisá, nos ta komprondé ku mas klaridat loke nos ke bisa o loke nos ta spera di otro; nos ta skohe kon ekspresá nos mes.
3. Kedando ketu ta pèrmití e persona ku nos tin nos dilanti papia, ekspresá su mes; i ta permití pa nos no keda pegá únikamente den nos mes palabra o ideanan, sin por duna un opinion apropiá.
4. Asina ta habri espasio pa skucha di dos banda loke ta hasi posibel un relashon humano ku mas plenitut.
5. Den silensio, por ehèmpel, momentonan mas outéntiko di komunikashon ta hala huntu entre esnan ku ta stima: gestikulashon, ekspreshon di kara, e kurpa komo señal ku ta manifestá e persona.
6. Den silensio alegria ta papia, preokupashon, sufrimentu, presis den dje ta haña forma di ekspreshon partikularmente intenso.
7. For di silensio, antó por brota un komunikashon ainda mas eksigente, ku ta realisá sensibilidat i e kapasidat di skucha ku hopi bia ta laga sali na kla midí i naturalesa di den relashon.
8. Ta ei kaminda mensahe i informashon ta abundante, silensio ta bira esensial pa hala for di otro loke ta importante for di loke ta inútil i superfisial.
9. Un profundo refleksion ta yuda nos pa deskubrí e relashon eksistente entre situashon ku na promé bista ta parse deskonektá entre sí, pa balorá i analisá e mensahenan; esaki ta sòru ku por kompartí opinion ku base i ku sentido kreando un outéntiko konosementu kompartí.
10. Silensio ta presioso pa favoresé e definishon nesessario entre e kantidat di estímulo i kontesta ku nos ta risibí, pa di tal forma rekonosé i identifiká preguntanan berdaderamente importante.
11. Silensio ku, tin bia, por ta mas elokuente ku un kontesta purá i ku ta permití esun ku nan ta interogá bai mas den su paden i habri su mes pa e kaminda di kontesta ku Dios a skirbi den e kurason humano.
12. No ta sorprendente ku den e diferente tradishonnan religioso, soledat i silensio ta espasionan privilegiá pa yuda personanan bolbe topa ku nan mes i ku e Bèrdat ku ta duna sentido na tur kos.
13. E Dios di revelashon bíbliko tambe ta papia sin palabra: “Manera e krus di Kristu ta manifestá su mes Dios ta papia pa medio di su silensio. E silensio di Dios, e eksperensia di lehanía di e Omnipotente i Tata, ta un etapa desisivo den e kaminda terenal di e Yu di Dios, Palabra enkarná...”
14. Silensio di Dios ta prolongá su palabranan presedente. Den e momentonan di skuridat, E ta papia den misterio di su silensio” (Exhort. ap. Verbum Domini, 21). Den silensio di e krus e elokuensha di e amor di Dios biba den su amor ta papia bibá té den e don supremo. Despues di morto di Kristu, tera ta keda den silensio i durante djasabra ketu, ora “e Rei ta drumiendo i Dios ku a bira hende ta spièrta esnan ku ya tabata drumí pa siglonan largu.” (cf. Ofisio di Lekturanan di Djasabra Santu), bos di Dios ta resoná kolmá di amor pa humanidat.
15. Si Dios ta papia ku e hende tambe den silensio, hende di mes manera ta deskubrí den silensio e posibilidat pa papia ku Dios i di Dios. “Nos mester di silensio ku ta transformá den kontemplashon, ku ta laga nos drenta den e silensio di Dios i asina permití nos yega na e punto kaminda ta nase e Palabra, e Palabra di salbashon”.
16. E kontemplashon silensioso ta hiba nos den e fuente di Amor, ku ta kondusí nos na nos próhimo, pa sinti su doló i ofres’é e lus di Kristu, su Mensahe di bida, su don di amor total ku ta salba.
17. Den kontemplashon silensioso asina tambe ainda mas fuerte e palabra eterno pa medio di kua a krea mundu i ta risibí e señal di salbashon ku Dios ta realisá pa medio di palabra i gestonan den hinter historia di humanidat.
18. E pregunta fundamental tokante sentido d e hende tei den e Misterio di Kristu e kontesta kapas pa duna pas na e inkietut di e kurason humano. Ta di e Misterio aki mishon di Iglesia ta nase, i ta e Misterio aki ku ta duna impulso na kristiannan pa ta mensaheronan di speransa i di salbashon, testigunan di e amor ku ta promové dignidat di hende i ku ta konstruí hustisia i pas.
19. Palabra i silensio. Siña kon komuniká ke men siña skucha, pa kontemplá, ademas pa skucha, i esaki ta espesialmente importante pa e agentenan di evangelisashon.

Silensio i palabra ta elementonan esensial i integral di e akshon komunikativo di Iglesia, pa un anunsio renobá di Kristu den e mundu kontemporáneo.



Bo ta madrina òf padrino? Bo sa loke e ta nifiká?

7 idea tokante e mishon ku a bo tin ku bo ihá

Sigur abo, igual ku ami, ta batisá i konfirmá i por lo tanto tin **madrina òf padrino**; i si bo a hasi bo tareanan bon, un persona a skohe abo pa abo ta di un persona mas.

Tin hopi i bunita rasonnan pa kua ta skohe padrino i madrina, ya sea e mayornan di un beibi chikí ku mester batisá òf un katekúmeno adulto ku ta eligié boluntariamente. Semper e ta un regalo pa esun ku ta yamá na e servisio di amor aki, pero: **nos tin bon kla kiko ta nifiká ser esaki?**

Kompader i komader ta e forma ku kua nos mayornan ta yama padrino i madrina i ora nan ta skohe nan, algun be ta keda e duda: nan a skohe padri- no òf kompader? Ta ku tin be e abilidad, e kariño i e ke establese lasonan mas permanente ku un persona, ta hasi ku e mayornan «ta duna nan yunan» komo ihá na personanan ku kua nan tin relashonnan masha estrecho. En bèrdat e padrino i madrina ta sinti nan mes honrá ora nan ta pidi nan pa nan ta pasobra e ta un muestra di afekto i konfiansa

masha profundo. Pero tin be e ròl di e padrino i madrina ta un poko konfundí y (tantu e ihánan komo e mayornan) ta spera algun kos ku realmente no ta nan funshon real i poko tin di aber ku e yamada ku nan a risibí.

Sigur ta ku hopi be bo a ser toka pa orientá hendenan al respekto, prinsipalmente den katisashi òf den gruponan den kua bo ta hasi apostolado. Ta p’esei nos ke duna bo **algun idea di kua realmente un padrino o madrina mester hasi** i di kua e ta nan mishon den bida di esun resien batisá òf konfirmá, p’asina ku nos ta komprondé kua karakterístikanan e personanan aki mester tin i kon e relashon ku nan ihá mester ta.

Si nan a pidi bo pa bo para pa madrina o padrino, nos ta invitá bo pa **bo ofresé e tremendo mishon aki na Señor**. E lo duna bo lo nesessario pa kompañá bo ihá riba e kaminda di fe ku E mes a invitá nos pa rekoré.

kontinuashon pag.10

dat! E lo bisa bèrdatnan pero sin outoridat. **Sin embargo Hesus, ku ta humilde, ku ta na servisio, ku no ta despresiá hendenan i ta koherente, tin outoridat.** I esaki ta e outoridat ku e pueblo di Dios ta sinti”.

E insesibilidat di doño di e posada den e parabel di e Bon Samaritano

Resumiendo, Papa pa laga komprondé esaki, a rekordá e parabel di e Bon Samaritano. Dilanti e hòmber bandoná, mi- tar morto, riba kaminda di e bandidunan, e saserdote ta pasa i ta bai rapido pasobra tin sanger i e no ke bira impuru. Ee levita ta pasa, Francisco a bisa, “mi ta kere ku el a pensa ku si e

entremeté e lo a kaba komo tistigu den un tribunal i ya e tabatin hopi kos di hasi”. E tambe ta bai. Al final ta bini e samaritano, un pekador, ku tin piedad.

Pero tin otro personahe ku ta e doño di e posada, Papa a destaká, ku no ta sorprendé di atake di e bandidunan, ni di e aktitut di e saserdote i di e levita, pasobra e tabata konosé nan. E ta keda sorprendí di e aktitut di e samaritano. E insesibilidat di e doño di e posada: “Esaki ta loko”, “e no ta hudiu, e ta un pekador”, e por a pensa. “Esaki ta e insesibilidat di e hendenan di e Evangelio di awe dilanti di e outoridat de Hesus: **“un outoridat humilde, di sirbishi, un outoridat serka di hende i koherente”**.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Posibel areglo pa klep peligroso

ORANJESTAD (EUX) – Gobièrnu di St. Eustatius parse ta dispuesto pa yega na un akuerdo ku Eco Statia, doño di Oranje Bay Hotel, ku debí na e peliger di e klep ta será. Siman pasá pa promé biá tabatin un konsulta pa huntu yega na un solushon.

Na desèmber Hues a tuma un desishon. E veredikto ta dirigí su mes kontra e gobièrnu lokal, pero esaki durante e último añanan tabata kompletamente bou di kuratela di Den Haag. Tabata e ministerionan embolbí ku a alarmá via

rapòrtnan tokante e peliger pa e klep kai den otro ku a bai den lachi di olvido, pasobra nan a haña ku pa hasi e klep seif, ta kosta muchu plaka.

Hues a duna Eco Statia kompletamente rason. Gobièrnu mester kumpli ku e daño di perhuisio, te ku awor kalkulá na 1,4 mion dòler i tambe hasi e klep seif. E komishon di Tweede Kamer a pidi Sekretario di Estado van Huffelen pa un reakshon riba e veredikto, pero parse ku e mandatario no tin masha purá ku pa reakshoná.



Investigashon relashoná ku outonan bandoná

ST. PETERS – Polis di bario di St. Peters, huntu ku e agensia di gobièrnu, VROMI, a kondusí un investigashon den e distrito St. Peters relashoná ku e kantidat grandi di vehíkulo bandoná banda di kamindanan públiko.

Durante e investigashon akí, outoridatnan a identifiká un total di 52 vehíkulo

bandoná ku mester kita.

Ta supliká doñonan di e vehíkulonnan akí pa urgentemente kita nan vehíkulo mas pronto posibel sino VROMI lo tuma akshon huntu ku e polisnan di bario pa kita nan na interes di siguridat general.

Vehíkulonnan bandoná banda di kaminda ta trese tráfiiko den peliger.



Famia Real ta bishitá ‘In-No-Plastic Science Fair’

GREAT BAY – Famia Real durante bishita na inisio di febrüari na St. Maarten, tin riba programa un bishita na ‘In-No-Plastic Science Fair’. Diferente skol, primario i sekundario, ta invitá pa partisipá na e feria. E tema pa e evento ta ‘Plastic and Our Environment’.

Manager di Sint Maarten Nature Foundation Manager, Leslie Hickerson, djalu na a bisa: “Nos ta hopi kontentu di por tene e evento pa studiantenan di St. Maarten.

E ta duna nan un oportunitat pa mira ku asuntunan di medioambiente riba e isla i e kambio di e asuntunan akí ku ideanan creativo.”

E enkuentro ku famia Real, loke ta inkluí un tour di snòrkel, ta inspirá nan pa pone nan diseñonan mihó pa dilanti. E tim di ‘In-No-Plastic’ i otro miembro di staf di Nature Foundation ta dispuesto pa kontestá pregunta i duna ayudo sí ta nesario.

E feria ta tuma lugá na Belair Community Center

dia 7 di febrüari for di mitar di diesdos di mainta. A invitá studiantenan pa krea un feria estilo di siensia tokante nan tópiko. Sesenta partisipante ta haña e oportunitat pa djòin e aktividatnan di snòrkel ku Nature Foundation i ta skohe e ganadónan den kategoria di edat. E último bishita di Rei Willem Alexander i Su Mahestat Reina Maxima na St. Maarten, tabata na 2013. Esaki ta Prensès Amalia su promé bishita na St. Maarten.



HULANDA

Oumento kantidat donante di órganu na 2022

HULANDA – E kantidat di hende ku a muri i a sede nan órganu, aña pasá a subi te 285. Segun Nederlandse Transplantatie Stichting (NTS), esaki ta e kantidat di mas haltu den un aña ku nunca anterior. Ku esaki e sifranan ta bai bèk riba e nivel di promé ku e krisis di Corona. Inovashonnan tambe a sòru pa mas órganu adekuá pa donante pa transplante.

“E kantidat di 285 ta zona kisas tiki, pero e ta un kantidat mas grandi ku nunca,” Bernadette Haas van di NTS, ta splika. Tin

un chèns di 1 riba 20 ku un hende despues di morto por bira donante di órganu i a duna tambe pèrmit. E parti mas grandi di donante di órganu ta bini dor di morto natural.

Na inisio di e pandemia na 2020, ainda por a mira un bahada fuerte di e kantidat di donante di órganu i transplante. Na tur a ehekutá 1402 transplante di órganu. Esaki ta 162 mas ku e aña anterior. Dor di esaki e lista di espera den hopi katégoria a bira ménos. E tempu di espera pa transplante di nir, sí a oumentá, segun

NTS, dor di pashèntnan nobo. Dia 31 di desèmber

2022 tabatin 1247 hende na Hulanda riba lista di espera

pa un órganu nobo, 50 ménos ku e aña anterior.



A haña outo asesino di dos muhé

ZWIJNDRECHT – E Skoda koló shinishi ku polis tabata buska relashoná ku e kaso di asesinato di dos muhé na Zwijndrecht, a keda haña na Rotterdam.

E outo, ku posiblemente e asesino a usa, tabata pará na De Kuinder na Prins Alexander. E sospechoso tabata biba den mesun parti di estado e último añanan. Polis a konfiská e outo.

Danki na tepnan di bisiñanan polis a bin haña sa

unda e outo ta. Reshèrse ta investigando kuantu tempu e outo tin pará ei nan i ta pidi habitantenan pa yuda dor di por ehèmpel kompartí imágen di kámara.

Djaluna ya a haña e outo di e sospechoso Minh Nghia Vuong di 49 aña. E lo a kore bai ku e outo despues di djasabra el a tira su eks amante i eks suegra mata riba e tereno di parker di un sentro di pakus na Zwijndrecht.



Hopi aksidente durante instalashon panel solar

HULANDA – Inspekshon di Labor Hulandes ta haña ku mester bini mas

atenshon pa instalashon di panel solar. Durante e periodo di yanüari 2021 pa

mart 2022, e inspekshon a konta mas di 40 aksidente i den e último tres añanan

tabatin kuater aksidente ku morto komo final.

Segun e inspekshon, instaladónan ta tuma insufisiente medida pa traha seif. Asina ainda ta usa trapi pa hiba e panelnan ariba. Tambe ta traha sin stèngel òf protekshon di rant di dak, ku ta limitá e peliger di kaida. Pa esaki Inspekshon ta parti but. E altura di e butnan ta diferensia pa kaso i ta dependé di grandura i historia di e empresa. Hopi lihé ya ta trata di algun mil euro.

Inspekshon di Labor

ta haña kantidat di notifikashon di trahadónan, habitantenan i sindikato, ku ta trata insigur den e merkado di instalashon di panelnan solar. Durante e periodo di yanüari 2021 pa mart 2022, ta trata di 150 notifikashon. Kasi 63 porshento di e notifikashonnan en realidat a konstatá situashonnan di trabou insigur.

Serka 80 porshento di e aksidentenan konstatá, un instaladó a kai for di dak. Den mas di mitar d e kasonan, e instaladó a sufri leshon.



Entrega di Earplugs di Web na Quota pa temporada di carnaval 69

ORANJESTAD -- Quota International of Aruba a yama un rueda di prensa pa anuncia cu nan campaña di bende earplugs den temporada di carnaval a cuminsa. E presidente actual di Quota, sra Luzina de Greef a yama e miembronan di prensa un cordial bon bini na e rueda di prensa pa nan por comparti algun informacion di nan proyecto di tur aña pa ‘cuida bo oido’ specialmente den tempo di carnaval.

Un danki na cada un

di boso pa semper sostene nos.

Despues a pasa palabra pa e directora di Servicio, sra Gladys Kock cu a elabora mas detaye tocante e proyecto aki. Gladys a cuminsa pa tuma e momento aki pa manda palabra di consuelo na juinan nietonan y demas famia di Sra Farida Mansur, un miembro activo di nos club cu a fayece y ta momentonan dificil tambe pa e club. Pero manera tin e dicho ta bisa cu e show must go on.” Gladys a sigui

pa introduci tur cu ta presente, e Presidente di Quota Sra. Luzina de Greef, Sra.

Asja Dongen di WEB, Sra. Kristel van Nes di Fepoh, y representante di The Spe-

cialist Sr. Marcus de Vries y mi persona Gladys Kock Service Director di Quota.



SPA contra Minister

Ora cu bida di hende ta na peliger tin cu pone tur diferencia un banda

ORANJESTAD -- Despues di ta Minister di Husticia pa 15 luna caba, ta bon conoci tanto den seno di gobernacion, seno politico y seno hudicial, cu e relacion di Minister Rocco Tjon cu sindicato di polis SPA, no ta riba un bon nivel. For algun tempo caba tin confrontacionnan verbal tumando luga entre e mandatario y SPA caminda diferente asunto di vital interes pa polisnan, tanto pa loke ta nan salario, promocion cantidad di otro necesidadnan cu nan tin mester, no ta ser trata den un sistema aceptabel pa miembronan di e sindicato. Un di e asuntonan serio cu e sindicato a bin ta pidiendo pa e Minister di Husticia y su gobierno busca solucion mas pronto posibel, ta e asunto di “schimmel” den e warda di polis na Oranjestad, caminda pa algun tempo caba SPA ta mustando cu e cos aki ta haciendo cu hopi polis ta birando malo y den algun caso tin varios polis cu ta hopi malo.

Den curso di siman pasa a ser menciona cu un oficial halto di polis Rigoberto Tromp, lo ta hopi malo in-

terna den Horacio Oduber Hospital hunto cu dos otro colega, luchando contra cancer y diasabra ultimo a drenta e tristo noticia cu Rigoberto a fayece.

Ta mas cu claro e indignacion cu a surgi despues di a tende cu morto di e oficial di polis aki, loke a lanta ainda mas reclamo riba e falta di atencion di tanto Minister Tjon como di su gobierno pa henter e situacion aki.

Directiva di SPA a hasta bay asina leu dor di expresa cu polisnan no ta interesa pa sinta combersa cu e Minister pero ayera tardi e mandatario a haci un invitacion na polisnan pa hiba dialogo riba tur diferencia cu tin pa mira con lo atende cu esakinan.

Parlamentario pa fraccion di MEP, Alvin Molina tambe a ser puntra pa dirigenenan di SPA pa bisa si e ta para cu polisnan, su coleganan di hopi aña of e ta para cu e gobierno cu e ta sostene. Polisnan a tene un accion dialuna mainta te den oranan di atardi pa muestra nan mal contento pa e falta di atencion y falta di seriedad pa e situacion di

parti di Minister y gobierno. Na prome instante tanto SPA como otro instancianan a muestra cu morto di Rigoberto Tromp lo tin di haber cu e “schimmel” den diferente oficina na e central di polis mientras cu tambe tin dos otro colega mas kendenan tambe tin cancer, cu posiblemente lo por a bira malo dor di e schimmel aki. Ta demasiado coincidencia cu tin 4 caso di oficialnan di polis, kendenan ta sufri di

cancer na garganta caminda e difunto Rigoberto tambe tin 10 aña ta luchando contra e tipo di cancer aki.

Ciencia ta muestra cu realidad di e asunto aki, ta cu “schimmel” por ta causante di cancer cerca un persona, mescos cu bacteria y virus tambe por ta e causa c’un hende por sufri di cancer. Si esaki ta e caso, anto mester investiga si realmente e “schimmel” aki ta causante di e casonan di cancer ca-

mindando varios polis a bin ta sufriendo di esaki, ya cu si esey ta corecto, anto e polisnan aki of nan famia, por inicia un proceso legal contra di gobierno pa haya recompensa pa tur loke e famia a pasa aden hunto cu e pashent. Ta un hecho tristo si cu na e momentonan aki, Minister Tjon no tin fondonan necesario pa cambia e situacion aki a corto plaso.

Chauffeur burachi a menasa polisnan di tiran mata

ORANJESTAD -- Un patruya di polis a tuma nota di un pickup cu tabata core di un banda pa otro riba Bernhardstraat na altura di e rotonde y mesora a bay su tras y a duna e chauffeur orden pa para, loke el a haci tambe. E incidente a sosode algo prome cu mey anochi di diabierna pa diasabra pero asina cu polisnan a yega banda di e auto, a haya holo di aliento di alcohol di e chauffeur mientras cu e homber a dirigi su mes na e polisnan, su lenga tabata pisa y a nota cu su

wowonan tabata hopi cora. A pidi e homber baha for di e auto loke el a haci, el a presenta su rijbewijs manera cu a wordo solicita pero ora cu a bay over na pone haci test di aliento, eyan a bin ripara cu e porcentahe di alcohol den su sistema tabata hopi halto.

Polisnan a bay over automaticamente na su detencion pero aki e chauffeur di inicial S. a bay over na menasa e polisnan cu nan a pone den boei pa su detencion y dado momento el a grita cu e lo tira tur dos mata cu su revolver y cu e lo tira tur dos polis dos bes.

Dor di e menasa serio aki contra nan bida, e dos agentenan a informa e chauffeur cu fuera cu e ta wordo deteni pa core auto bou influencia di alcohol e ta wordo deteni tambe pa menasa contra di un oficial di polis durante cu nan tabata eherce nan trabou di mantencion di ordo. S. a wordo transporta mesora pa warda di polis na San Nicolas caminda el a wordo deteni pendiente mas investigacion mientras cu polisnan a laga e pickup na lock caminda el a wordo deteni.

Mike Eman:

Semper gobierno di MEP a crea desaster pa AVP drecha

ORANJESTAD -- Dor di mas grandi pa pueblo di Aruba, ta e hecho cu pueblo tin un go[1]bierno cu ta bibando den cartera y saco di pueblo caminda tur dia conciudadonan ta wordo confronta cu aumento di prijs riba tur loke nan compra, placa cu pa gran parti ta bay pa caha di gobierno, Mike Eman lider di AVP declara.

“Nos por a mira un

Prome Minister c’un smile di satisfaccion grandi a dicit di presenta un noticia yen di hubilo, cu COHO ta for di mesa creando un impresion cu tur locual el a firma, na cantidad di ocasion, como si fuera cu loke el a firma c’un smile grandi riba su cara, ta bon pa pueblo. E gobierno cu Aruba tin awe cu semper ta coba den saco di pueblo, tin e curashi di semper uza e excuus cu

nan no por haci nada ya cu e gobierno anterior a laga nan c’un mega debe”, segun Eman.

“Awe ta pasando mesun cos, ya cu mañan ora mester bin un gobierno nobo cu tin cu bay drecha tur caretera cu gabinete Wever Croes no nan no ta drechando, mester bay drecha tur edificio, entre otro esunnan cu schimmel den edificio di polis, un gobierno cu

pa cinco aña no a haci un mantencion di un edificio historico, un edificio monumental di e pais aki.”

“Tampoco gobierno a inverti den infraestructura di nos pais, ta impor[1]tante pa tur cu ta kere e storianan aki di mega debe di partido AVP, pa motibo di Mike Eman, realisa cu locual ta sosodiendo awe, a creacion di un mega debe pa futuro. Pasobra mañan cu

Mike Eman y AVP tey, nos no tin cu bay drecha tur e scolnan cu pa cinco aña no a wordo manteni tampoco drecha, nos no tin cu bay drecha tur e careteranan cu nan ta laga den deterioro na e momentonan aki, nos no tin cu bay drecha tur e bari-onan cu ta den decadencia na e momentonan aki? Wel esey a sosode durante 2001 y 2009.”

Minister Thijsen a reuni cu Burgemeester di Amsterdam

ORANJESTAD/ DEN HAAG – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni cu Burgemeester di Amsterdam Femke Halsema. Sr. Thijsen durante e combersacion a bisa cu su plan como minister ta pa bishita e municipionan (gemeente) grandi di Hulanda y cu e ta mira un significacion grandi pa estrecha e lasonan entre Aruba y e municipionan. Segun sr. Thijsen como meta pa Aruba y Arubahuis ta visible pa un y tur na Hulanda y tambe pa estrecha e relacionnan den Reino.

Un punto cu a papia riba dje ta e fenomeno conoci como “vergrijzing”, esta e cantidad di persona cu ta den un edad halto y cu mester wordo reemplasa cu trahadonan nobo. Special den e sector di salubridad unda mester busca maneranan di cooperacion. Y ta akinan cu Minister Thijsen kier sondea posibilidad mirando cu Amsterdam ta un ciudad grandi y ta duna hopi atencion na e sector di salubridad.

“E cuido di anciano na Aruba mester bira mas profesional. Antes tabata e

customber na Aruba cu e yiunan ta cuida nan mayornan ora nan yega edad halto. Pero mundo a cambia y tambe na Aruba. Pesey un bon cuido ta nesesario y kisas Amsterdam por duna nos conseho den esaki,” asina Minister Thijsen a bisa.

Alabes e mandatario a añadi cu segun un rapport di SVB, Aruba lo mester riba un termino no hopi largo 20 mil trahado for di exterior. Riba e punto aki Burgemeester Halsema a referi na un intercambio entre Curaçao y Amsterdam pa studiantenan di MBO y HBO

core stage principalmente den e sector hotelero.

Segun sra. Halsema esaki por ta un solucion pa e mercado laboral di Aruba aunke cu e ta temporal. Halsema: “Bo no tin cupo di trabao permanente. Kisas tin persona cu ta caba cu nan estudio y ta dicit di pa keda traha na Aruba. Amsterdam tin un par di scolnan MBO hopi grandi unda activamente nos por mira ki posibilidadnan tin. Nos por - via nos departamento di Enseñansa y departamento di labor - laga sa cu Aruba kisas ta interesa,” segun Burgemeester Halsema.

Minister Thijsen a probecha di e combersacion

cu Burgemeester Halsema pa papia riba e problema di vivienda pa estudiante y cu lo ta bon cu por bin cu un convenio cu Amsterdam of e fundacionnan di cas pa brinda vivienda pa nos studiantenan.

Riba e punto aki Burgemeester Halsema tabata hopi claro den su ponencia. “E necesidad di vivienda na Amsterdam ta sumamente halto, mas cu tur otro parti di Hulanda. Esaki ta trece cune cu no tin vivienda pa studiantenan for di otro parti di Hulanda, ni tambe pa hobennan for di Amsterdam mes. Pa Amsterdam ta hopi complica pa haci un grupo apart pa personanan for di otro parti di Reino.”

SLM ta bula pa Aruba ku avion nobo

ORANJESTAD -- Surinaamse Luchtvaartmaatschappij (SLM) djaluna a ehekutá un promé buelo di Surinam pa Kòrsou i Aruba. Ta usa e Boeing 737-800 ku registrashon PZ-TCV, na promé instante solamente pa buelonan pa Kòrsou i Aruba. Esaki pendiente registrashon di e avion

nobo ku outoridatnan na Merka, pa por kuminsá bula pa e pais ei tambe. Segun SLM a bisa den un komunikado di prensa, ta spera e outorisashon drenta den transcurso di otro siman. E ora ei e avion nobo lo bula pa Georgetown na Guyana i Miami na Florida tambe.

Ku e introdukshon di un avion propio ta bin bèk un

trankilidat na e kompania di aviashon ku pa dos aña largu no tabata tin ni un avion, despues ku a tuma e avionnan ku e kompania tabata usa anteriormente den beslag pa sumanan atrasá di hür.

Surinam Airways ta bisa di ta yama danki na su pasaheronan aktual i esnan ku lo bula ku e kompania den futuro. “Ku introdukshon di nos propio avion i nos propio empleadonan, nos ta spera di drenta un era nobo den historia di nos kompania,” asina SLM a bisa.



KÒRSOU

Nina Ansary ta habri atake riba Banko Sentral

WILLEMSTAD -- Nina Ansary a entamá na Merka un kaso den Korte kontra Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten. Nan lo a kometé violashon, ekspropiando su propiedat.

Den su keho di 17 di yanüari, e yu muhé di Hushang Ansary, ta duna balor na un tratado di amistad, tratado di komersio i tratado di transporte marítimo di 1956 entre Estádos Unidos di Merka i Reino Hulandes.

Ansary ta eksigí un indemnishon di por lo ménos 110 mion dòler, pasobra Banko Sentral a violá na diferente okashon e tratado di amistad pa loke ta trata su partisipashon

minoritario den Parman International B.V., bou di kua Ennia tambe ta kai.

Ansary ta argumentá ku e tin un partisipashon di 15,9 porshento den Parman, huntu ku otro akshonistanan Merikano, entre kua su tata Hushang Ansary, ku nan ta deskribí den e keho komo e akshonista prinsipal di Parman.

Reglamentu di urgensia

Segun e keho, Banko Sentral a haña na yüli 2018 un outorisashon di urgensia di kortenan di Kòrsou pa tuma e aktividatnan di seguro di Parman, pasobra nan no ta kumpli ku e eksigensianan legal pa loke ta trata e kapital di Ennia. E kontròl tabatin komo meta pa restrukturá e aktividatnan akí, pa haña en partikular un parti di e kapital di e grupo den Estádos Unidos bèk



Sinembargo, Banko Sentral a nenga te ku awor pa ehikutá e plan akí i pa

no duna e empresanan restrukturá bèk na nan akshonistanan i a preferá pa keda ku e kapital algun aña, Ansary ta argumentá.

Ansary ta motivá ku a laga e akshonistanan hopi tempu den insertidumbre di e destino di e kapital i ta resien a haña sa ku mayoria kapital pa basta tempu kaba ta solvente i ku pues por a duna nan bèk.

Den e konteksto akí, Ansary ta trese dilanti ku ta e intenshon di Banko Sentral pa malversá e kapital pa su propio propósitonan ekonómiko i polítiko.

Kapital

E kapital ta enserá ak-

shonnan den Banco di Caribe, ku aparentemente a bende pa un preis abou ku un negoshante lokal, ku segun Ansary tin vinkulo ku e direktor di Banko Sentral.

Mullet Bay na Sint Maarten tambe ta pertenesé na e kapital i ku polítikonan lokal a purba duna bèk na hendenan, manera ta resultá for di un komishon speshal di investigashon ku parlamento na Philipsburg a instituí. Un propósito, ku segun Ansary, e gerensia aktual di Banko Sentral ta fasilidat.

Ansary ta kalkulá ku su pèrdida a konsekuensia di e akontesimentunan akí lo no ta ménos ku 110 mion dòler.

Despues di 2 aña movementu di inklushon ta bèk

WILLEMSTAD -- E aña akí, despues di dos aña, Fundashon Alton Paas ta organisá e di 8 edishon di 'The Annual Fitness Challenge'. E evento di ehersisio maratóniko ku ta trese diferente hende di diferente abilidadat huntu pa move, pasa bon i alabes rekoudá fondo pa sigui brinda ehersisio i servisio pa esnan ku ta paralisá, òf ta move ku difikultat.

'The Annual Fitness Challenge' no ta un evento deskonosí. Ya pa algun aña Fundashon Alton Paas a bin ta organisá esaki ku dife-

rente kolaborador i spònser. Esaki a bin ta krese tambe saliendo for di un área di moveshon bai na tres área di moveshon ku ta konsistí di kaminata, spinning i e diferente seshonnan di ehersisio. Un persona por kumpra karchi pa partisipá, òf forma grupo tambe pa partisipá na spinning.

'The Annual Fitness Challenge' a bin karga e moveshon di inklushon dor ku na e evento ta haña hende ku diferente abilidadat ta partisipá huntu na e diferente seshonnan di ehersisio.

Bo por ta kanando den kaminata i topa otro hende ku tambe ta pushá un persona den ròstul pasando e mesun distansia ku bo. Bo por ta hasiendo un seshon di ehersisio i banda di bo, bo ta haña un persona sinta riba un stul òf den un ròstul ta partisipá ku mesun ánimo ku bo. E momentu ei ta kambiá bo persepsion kompletu di loke bo tabata pensa di hende ku desabilidadat. Bo ta kuminsá mira

kuantu kos e hende por maske ku e por tin un desabilidadat.

Tur esaki ta den kuadro di e vishon di Fundashon Alton Paas pa trese konsientisashon i tambe yega na fondonan ku lo bai sirbi pa sigui ku e trabounan pa mehorá e kalidat di bida di personanan ku un dwarslaesie, òf otro situashonnan neurológiko. Trabounan manera yuda kubri seshonnan di ehersisio pa person-

anan ku no ta logra kubri e gastu ful, yuda mas hende den ròstul haña transporte mas fásil pa sali fo'i kas i hopi mas.

Pa abo ku ta kere den e vishon akí òf simplemente kier move pa bo kondishon, reservá e fecha 12 di mart i keda pendiente pa informashon ya abo tambe por partisipá den e próksimo 'Annual Fitness Challenge 2023'.



KÒRSOU

Segun parlamentario Mc.William

Transparensia ta e úniko manera ku por uni

WILLEMSTAD — Segun parlamentario pa partido MAN, Giselle Mc.William, Kòrsou ta mira un Gobièrnu ku ta karesé di transparensia riba tópickonan importante ku mester uni pais i krea perspektiva i speransa.

E parlamentario ta referí na temanan manera proseso di COHO kaminda riba un proposishon di “onderlinge regeling” “Aruba sostené pa Kòrsou i St.Maarten i tambe henter debàkel ku CPR / Refineria i Gobièrnu.

Den e kaso di COHO por a mira Gobièrnu di Aruba i

St.Maarten despues di e enkuentro na St.Maarten duna nan prensa /pueblo informashon i oportunidat di hasi pregunta. Na Kòrsou un bi-aha mas segun Mc.William ta mira un Gobièrnu ta bria pa su ousensia di informá su pueblo i trese transparensia den e asina ya “onderlinge regeling” vs COHO.

Riba e klaridat di ki dia Gobièrnu/ RDK ta hasi keho kontra di invershoni- stanan internashonal ku ta ke pasa un “fastball” di algun mion di dòler.

Ken ta sali na defensa

di nòmber di Kòrsou

Mas aleu e parlamentario ta sigui splika ku ta trata di un proseso mal bruha ku a keda stanka, no ta pa motibu a duna transparensia i informashon na pueblo, sino nan ku nan mes.

Miéntas mas ku 300 trahadó na refineria, mama, tata i hóben tur dia nan speransa ta keda mitigá pa motibu di falta di transparensia i liderazgo real den e proseso aki. Tur e dos proseso nan aki ta sumamente importante pa pueblo por karga i komprendé segun e parlamentario ta sigui

splika. Por último e parlamentario ta indiká ku e úniko manera pa Gobièrnu ta realmente ku e pueblo

manera nan primintí, ta dor envolví nan i empoderá riba momentonan importante di pais i historia.



Baluarte di karnaval i premio pilar di Kòrsou

WILLEMSTAD -- Ministerio di Enseñansa, Sien- sia, Kultura i Deporte, na nòmber di Gobièrnu di Kòrsou, huntu ku Fundashon Desaroyo Karnaval Kòrsou, a duna rekonosementu i homenahe na Komishon Karnaval Wishi Marchena i Bario di Wishi i Marchena, den personanan di Thomas ‘Boy’ Marchena (dfm), Shairon Monte i Kenneth Valpoort.

Direktor di Radio Direct TV-13, Jachmin Pinedo, a keda honrá ku un bunita homenahe ku e premio Pilar di Kòrsou. Un hende muhé emprendedor i empresario ku semper ta duna bèk na komunidat di Kòrsou ya pa mas ku 20 aña via di e kanalnan di radio i televishon. P’esei el a keda skohé pa ta e promé persona ku ta risibí e premio Pilar di Kòrsou.



DEPORTE

The Untouchable vs La Tropicana djaweps

K R A L E N D I J K - Djaweps awó 26 di yanüari 2022 pa mitar di ocho anochi den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas, kampionato bili-

art bola-8 di nos isla den su di 3 buèlta ta sigui ku otro tremendo partido di e kampionato.

Pa djaweps awó ta topa otro e ekiponan The Un-

touchable di Antriòl Pariba i La Tropicana di Rincon.

E partido aki tambe di e kampionato den su di tres buèlta di e kampionato, ta primintí di bira otro tre-

mendo partido di e kampionato.

E ekipo ku hunga mihó i gana lo sali ku e viktoria den man.

Un partido interesantísi-

mo por sièrto.

Abo fanátiko di e ekiponan i di e deporte di biliart, no pèrdè e partido aki.

25 Aña Training & Consultancy

KRALENDIJK-- Denise de Jongh-Rekwest a selebrá 25 aña di Training & Consultancy 2000. “Mi a kuminsá komo empresa individual. E promé kliente ku mi tabatin ta Bonaire Training Tourism Centre. Tur hende por a partisipá na e treinen.”



De Jongh ta splika tabata trata di un treinen riba e tereno di turismo. E treinen tabata enfoká riba duna bon servisio i konsientisashon di importansia di turismo. Ta aki tur kos a inisiá.

E kompania a sigui krese i finalmente a bira un B.V.

De Jongh ta duna treinen na tur e islanan ku ántes tabata forma parti di Antia.

Mas aleu de Jongh ta indiká ku Training and Consultancy ta duna entre otro tambe treinen di motivashon pa trahadó, servisio na kliente i tambe komu-

nikashon. E treinen mas ta gustá ta esun di etikèt. Tan-
tu mucha, tiner i adulto, por partisipá na e treinen akí.

“Mi ta kontentu di por a selebrá 25 aña ku mi klien-
tenan,” de Jongh den forma konvisente a bisa.



Rijksdienst Caribisch Nederland

VAKATURA

Bo tambe ke traha pa RCN?
Bo por solisitá pa e siguiente funshonnan:

BCN - Kolaboradó di Kobransa
JICN - Enfermero/a di Prizòn

Mas informashon?
Bishitá www.rijksdienstcn.com/vakatura

EXTENDED

FIN DI AÑA

UP TO 70% OFF*

HOT price

43" TCL 4K SMART TV

\$349

NINTENDO SWITCH LITE

\$319

Authorized Reseller

IPHONE 14, 14 PRO & 14 PRO MAX WITH SUPPORT AND WARRANTY

30% OFF

SAMSUNG VR GEAR

REDUCED PRICE \$119

UP TO 60% OFF

ON SELECTED VIDEOGAMES

CityShop

Smart shopping ▶ Better living

Kaya International #36

+599 717.36.66

www.cityshopbonaire.com

info@cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 700.64.42

*riba artikulonan selektá